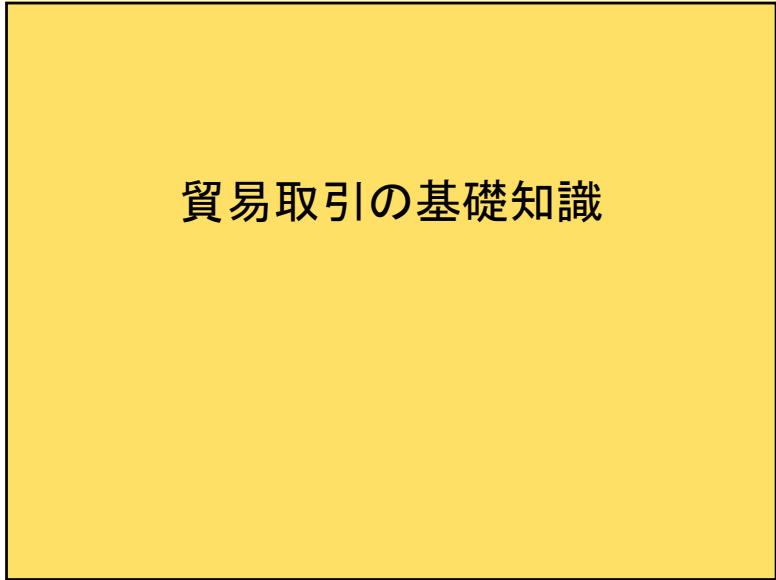




1



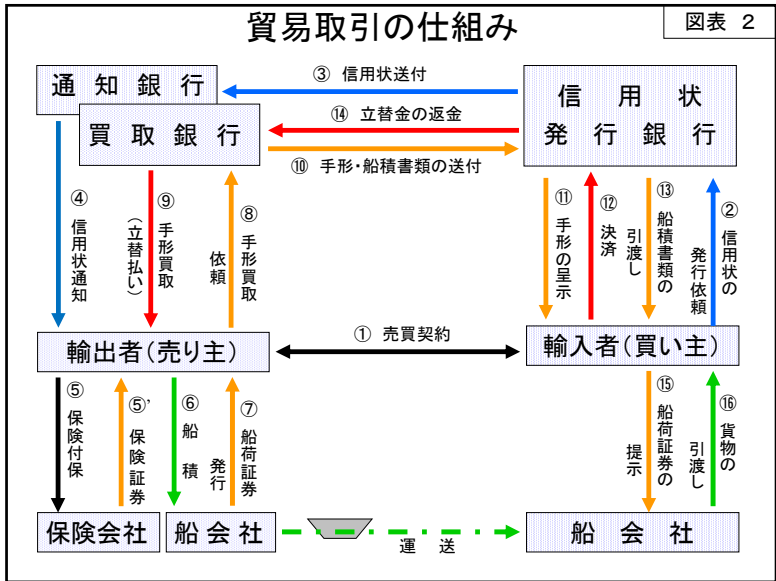
2

図表 1

信用状 (Letter of Credit: L/C)

- ① 輸入者の取引銀行である信用状発行銀行が
- ② 商品代金の受取人である輸出者に対して
- ③ 輸出者が信用状条件通りに船積をして、その**証拠**としての書類を提示することを条件に
- ④ 輸入者に代わって(たとえ輸入者に支払能力がなくなっても)
- ⑤ 代金の支払を確約した保証状

3



4

用語解説(1)

図表 3

- ・ 船荷証券 (Bill of Lading: B/L)
 - 貨物との引換券
- ・ 為替手形 (Bill of Exchange: B/E)
 - 請求書
- ・ 荷為替手形 (Documentary Bill of Exchange)
 - 為替手形 + 船積書類
- ・ コルレス銀行 (Correspondent Bank)
 - ある銀行にとってコルレス契約のある銀行
- ・ コルレス契約 (Correspondent Agreement)
 - 銀行間の為替取引業務契約

5

用語解説(2)

図表 4

- ・ 通知銀行 (Advising Bank)
 - 信用状発行銀行のコルレス銀行、かつ輸出者の近隣に支店をもっている銀行
 - ※ 実務的には、輸出者が輸入者に依頼をし、自社の取引銀行を通知銀行にして信用状を発行してもらう
- ・ 買取銀行 (Negotiating Bank)
 - L/Cで不指定 ⇒ どの銀行でもOK ⇒ 輸出者の取引銀行
 - L/Cで指定 ⇒ その銀行(発行銀行のコルレス銀行)
 - ※ but その指定銀行が輸出者の取引銀行でないと手形は買取って貰えない
 - ⇒ 輸出者は自社の取引銀行に買取依頼
 - ⇒ そこから指定買取銀行に再買取してもらう

6

用語解説(3)

図表 5

- ・ 保険証券 (Insurance Policy)
- ・ 輸出通関 (Customs Clearance for Export)
 - made by 海貨業者 or Freight Forwarder (乙仲さん)
- ・ 手形の買取依頼
 - 「信用状 + 為替手形 + 船積書類」を買取銀行に持ち込むこと
 - ・ 船積書類 (Shipping Documents: 信用状で要求されているもの)
 - Invoice 貨物の明細書
 - Packing List 梱包明細書、包装明細書
 - Certificate of Origin 原産地証明書
 - Bill of Lading 船荷証券
 - Insurance policy 保険証券

7

貿易実務書類の理解と作成

8

輸出手続きの手順

図表 6

1. 売買契約の締結
2. 信用状の受領
3. 為替買予約
4. 貨物海上保険(予定保険)申し込み
5. 輸出許認可の取得
6. 船腹予約
7. 貨物の手配
8. 船積書類の手配・作成

9

輸出手続きの手順(続き)

図表 7

9. 輸出通関・船積依頼(海貨業者へ)



船積完了 → B/L入手



10. 船積案内(輸入者へ)
11. 確定保険契約への切り替え
12. 荷為替手形の買取依頼
13. 荷為替手形の買取り(輸出代金の受領)

10

(記入要領)

図表 8

QUOTATION

Global Trading Co., Ltd.

2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan
Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875
URL: <http://globaltrade.co.jp>

Date 作成日

Quotation No. 見積書番号

Validity 見積書有効期限

To

見積り先(買主)の名称・所在地

Payment Terms

支払い条件

Means of Transport

運送方法

From

船積地

Via

積替地

To

仕向地

Time of Shipment

船積時期

Description of Goods
貨物明細

貨物総称(共通名称)

Quantity
数量

Unit Price
単価

Amount
金額

インコタームズの条件

1. 貨物明細

2. 貨物明細

11

TOTAL: インコタームズ 合計金額

Insurance

貨物海上保険条件

Packing

梱包

Inspection

品質検査

Shipping Marks

荷印

Others

その他

Global Trading Co., Ltd.

署名

Authorized signature(s)

署名者名 & 肩書

12

(解答例) 図表 9

QUOTATION

Global Trading Co., Ltd.		Date	APRIL 16, 20XX
2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp		Quotation No.	SWS-9753/04
To		Validity	MAY 31, 20XXC
SOUTHWEST STEEL, INC. 1234 BRIDGE STREET RIVERSIDE, CA 94971 U. S. A.		Payment Terms	A SIGHT DRAFT IN OUR FAVOR UNDER AN IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT
Means of Transport	Time of Shipment		
BY OCEAN VESSEL	WITHIN 60 DAYS AFTER RECEIPT OF A LETTER OF CREDIT		
From	Via		
TOKYO, JAPAN			
To			
LONG BEACH, U. S. A.			

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
<u>IRON PRODUCTS</u>		<u>CIP LONG BEACH</u>	
FLAT-ROLLED (COLD-ROLLED) CONTAINING 0.3% OF CARBON BY WEIGHT LENGTH 120M, WIDTH 200MM, THICKNESS 2MM	24 ROLLS	US\$4,800.00	US\$115,200.00
ROUND BARS, HOT-EXTRUDED CONTAINING 0.5% OF CARBON BY WEIGHT LENGTH 6M, DIAMETER 60MM	875 PCS.	US\$200.00	US\$175,000.00

13

TOTAL: CIP LONG BEACH		US\$290,200.00
Insurance	Packing	
COVERED BY SELLER FOR 110% OF INVOICE VALUE AGAINST ALL RISKS INCLUDING WAR AND SRCC RISKS	MADE WITH SELLER'S EXPORT STANDARD	
Inspection	Shipping Marks	
FINAL INSPECTION MADE BY JAPAN STEEL PRODUCTS INSPECTION ASSOCIATION	AS PER BUYER'S INSTRUCTIONS	
Others	Global Trading Co., Ltd. <i>Taro Yamada</i> <small>Authorized signature(s)</small> Taro Yamada, Export Manager	

14

Global Trading Company, Limited

2-3 Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan
Phone: 81 (3) 3258-5877 URL: http://www.globaltrade.co.jp Fax: 81 (3) 3258-5875

図表 10

To: 輸入者名・住所 Date : 契約日

S/N No. 売約書番号

SALES NOTE

We, as Seller, hereby confirm our sale to you, as Buyer, of the following merchandise on the terms and conditions as stated herein and on the reverse side hereof:

Description of Goods	Quantity	Unit Price	Amount
<u>貨物総称(共通名称)</u>			
1. 貨物明細	数量	単価	金額
2.			

15

Total:	インコタームズ	合計金額
--------	---------	------

Trade Terms : 取引条件 (インコタームズ)

Payment made by : 支払い条件

Expiry of Credit : 信用状の有効期限

Time of Shipment : 船積期限

Shipment by : 運送手段 (運送方法)

Port of Shipment : 船積港

Destination : 仕向港 (地)

Partial Shipments : 分割船積 (可 or 不可)

Transshipment : 積替 (可 or 不可)

Insurance : 海上保険 (付保者、保険金額、保険条件)

Packing : 梱包

«Shipping Mark»

荷印

Accepted and confirmed by (Buyer) 輸入者名 <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> <u>署名</u> <hr/> on 日付 </div>	Made and issued by (Seller) Global Trading Co., Ltd. <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> <u>署名</u> <hr/> 署名者名 & 肩書 on 日付 </div>
--	---

16

Draft(s) must be marked "drawn under The First National Bank of California, Los Angeles, Credit No. 231-112449J dated May 21, 20XX."

The amount of draft must be endorsed on the reverse of this credit by the negotiating bank.

We hereby agree with drawer(s), endorser(s) and bona fide holder(s) of draft(s) drawn under and in compliance with the terms and conditions of this credit that such draft shall be duly honored on due presentation and delivery of documents at the negotiating bank.

Very truly yours,
The First National Bank of California

Signed

(Authorized Signature)

THIS CREDIT IS SUBJECT TO UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOCUMENTARY CREDITS (2007 REVISION), INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE, PUBLICATION NO. 600.

21

図表 13

L/C 取引 Summary

輸入者				
契約書番号		契約日		
信用状番号		発行日		
信用状発行銀行				
確認銀行				
指定買取銀行				
船積期限		呈示期間	船積日より	日
L/C 有効(呈示)期限				
信用状金額		貿易条件		
取引商品				
	数量 :			
分割船積	可	不可	積替	可 不可
仕出港(地)				
積替港(地)				

22

仕向港(地)				
買取書類	Invoice	通	Packing List	通
	B/L・SWB・AWB	通	保険証券	通
	原産地証明書	通	重量容積証明書	通
	その他			
為替手形	手形期限 : At			
	名宛人(支払人) :			
その他特記事項				
アmend (月 日)				

23

図表 14

(解答例) L/C 取引 Summary

輸入者	Southwest Steel, Inc.			
契約書番号	SWS-112/04	契約日	May 8, 20XX	
信用状番号	231-112449J	発行日	May 21, 20XX	
信用状発行銀行	The First National Bank of California, Ltd.			
確認銀行	Nil			
指定買取銀行	Nil			
船積期限	June 30, 20XX	呈示期間	船積日より	14 日
L/C 有効(呈示)期限	July 14, 20XX			
信用状金額	US\$290,200.00	貿易条件	CIP Long Beach	
取引商品	Iron Products			
	数量 : as per S.N. No. SWS-112/04			
分割船積	可	不可	積替	可 不可
仕出港(地)	Tokyo, Japan			
積替港(地)				

24

仕向港 (地)	Long Beach, U.S.A.				
買取書類	Invoice	3 通	Packing List	3 通	
	B/L・SWB・AWB	3 通	保険証券	2 通	
	原産地証明書	2 通	重量容積証明書	通	
	その他				
為替手形	手形期限: At Sight				
	名宛人 (支払人): The First National Bank of California, Ltd.				
その他特記事項					
アmend					
(月 日)					

25

図表 15

(記入要領)

INVOICE

Global Trading Co., Ltd.
 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan
 Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875
 URL: http://globaltrade.co.jp

Date: 日付
 Invoice No.: インボイス番号
 Ref. No.: 参照番号 (もしあれば)

Buyer: 買主 (輸入者) 名 & 住所
 Payment Terms: 支払条件
 L/C No.: 信用状番号
 Date: 信用状発行日

Vessel or: 本船名
 On or about: 出航予定日
 From: 仕出港 (地)
 Via: 経由地 (積替港)
 To: 仕向港 (地)

Marks & Nos.: 荷印
 Description of Goods: 貨物明細
 Quantity: 数量
 Unit Price: 単価
 Amount: 金額

備考
 信用状発行銀行
 貨物総称 (共通名称)
 インコタームズ

1. 貨物明細

26

2. 貨物明細

荷印

TOTAL: インコタームズ 合計金額

Global Trading Co., Ltd.
署名
 Authorized signature(s)
 署名者名 & 肩書

27

図表 16

(解答例)

INVOICE

Global Trading Co., Ltd.
 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan
 Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875
 URL: http://globaltrade.co.jp

Date: JUNE 20, 20XX
 Invoice No.: SWS-112/04
 Ref. No.:

Buyer: SOUTHWEST STEEL, INC.
 1234 BRIDGE STREET
 RIVERSIDE, CA 94971
 U. S. A.
 Payment Terms: A SIGHT DRAFT IN OUR FAVOR UNDER AN IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT
 L/C No.: 231-112449J
 Date: MAY 21, 20XX

Vessel or: NEPTUNE V. 154W
 On or about: JUN 29, 20XX
 From: TOKYO, JAPAN
 Via:
 To: LONG BEACH, U. S. A.

Marks & Nos.:
 Description of Goods: IRON PRODUCTS
 Quantity: 24 ROLLS
 Unit Price: US\$4,800.00
 Amount: US\$115,200.00

CIP LONG BEACH

FLAT-ROLLED (COLD-ROLLED)
 CONTAINING 0.3% OF CARBON BY WEIGHT
 LENGTH 120M, WIDTH 200MM
 THICKNESS 2MM

28

ROUND BARS, HOT-EXTRUDED
CONTAINING 0.5% OF CARBON BY WEIGHT
LENGTH 6M, DIAMETER 60MM

875 PCS. US\$200.00 US\$175,000.00

SWS IN DIA
LONG BEACH
S. N. NO. SWS-112/04
BUNDLE NO. 1/UP
MADE IN JAPAN

TOTAL: CIP LONG BEACH US\$290,200.00

Global Trading Co., Ltd.
Taro Yamada
Authorized signature(s)
Taro Yamada, Export Manager

29

(記入要領)

図表 17

PACKING LIST

Global Trading Co., Ltd.
2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan
Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875
URL: http://globaltrade.co.jp

Date 日付
Invoice No. インボイス番号
Ref. No. 参照番号 (もし必要ならば)

Buyer 買主 (輸入者) 名 & 住所
Payment Terms 支払条件

L/C No. 信用状番号
Date 信用状発行日

Vessel or 本船名
On or about 出航予定日
From 仕出港 (地)
Via 経由地 (積替港)

Issuing Bank 信用状発行銀行

To 仕向港 (地)
Remarks 備考

Marks & Nos. 荷印	Description of Goods 貨物明細	Quantity 数量	Weight (NET) 正味重量	Weight (GROSS) 総重量	Measurement 容積
梱包番号	貨物明細		KGS	KGS	M3

30

梱包番号 貨物明細 KGS KGS M3

荷印

TOTAL: KGS KGS M3

Global Trading Co., Ltd.
署名
Authorized signature(s)
署名者名 & 肩書

31

(解答例)

図表 18

PACKING LIST

Global Trading Co., Ltd.
2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan
Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875
URL: http://globaltrade.co.jp

Date JUNE 20, 20XX
Invoice No. SWS-112/04
Ref. No.

Buyer SOUTHWEST STEEL, INC.
1234 BRIDGE STREET
RIVERSIDE, CA 94971
U. S. A.
Payment Terms A SIGHT DRAFT IN OUR FAVOR UNDER
AN IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT

L/C No. 231-112449J
Date MAY 21, 20XX

Vessel or NEPTUNE V. 154W
On or about JUN 29, 20XX
From TOKYO, JAPAN
Via
To LONG BEACH, U. S. A.

Issuing Bank THE FIRST NATIONAL BANK OF CALIFORNIA

Remarks

Marks & Nos.	Description of Goods	Quantity	Weight (NET)	Weight (GROSS)	Measurement
NO. 1-24	IRON PRODUCTS FLAT-ROLLED (COLD-ROLLED) CONTAINING 0.3% OF CARBON BY WEIGHT LENGTH 120M, WIDTH 200MM THICKNESS 2MM	24 ROLLS	9,120 KGS (@380 KGS)	10,080 KGS (@420 KGS)	16,800 M3 (@0.700 M3)

32

NO. 25-59	ROUND BARS, HOT-EXTRUDED CONTAINING 0.5% OF CARBON BY WEIGHT LENGTH 6M, DIAMETER 60MM 25 PCS./BUNDLE	875 PCS.	15,750 KGS (@18.0 KGS)	16,275 KGS (@18.6 KGS)	21,875 M3 (@0.025 M3)
SWS IN DIA LONG BEACH S. N. NO. SWS-112/04 BUNDLE NO. 1/UP MADE IN JAPAN					
TOTAL: 24,870 KGS 26,355 KGS 38.675 M3					
Global Trading Co., Ltd. <i>Taro Yamada</i> Authorized signature(s) Taro Yamada, Export Manager					

33

SHIPPING INSTRUCTIONS		図表 19
Shipper Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp		Date 依頼日 SI No. シッピング・インストラクション番号
To 海貨業者名 担当者名		Shipping Company 船会社名 Booking No. 船腹予約番号 Date 船腹予約日 Ocean Vessel or Voy. No. Sailing on or about 本船名 & 航海番号 出航予定日 Port of Loading 仕出地 (船積港) Via 経由地 (積替え港)
Consignee 荷受人 (信用状取引のときは信用状条件通り)		Port of Discharge 仕向地 (荷卸港) Thence to 最終仕向地 Freight 海上運賃 CAF 通貨変動割増金 <input type="checkbox"/> Prepaid BAF 燃料費割増金 <input type="checkbox"/> Prepaid as Arranged THC FCL取扱手数料 <input type="checkbox"/> Collect CFS Charge LCL取扱手数料
Notify Party 貨物到着案内先		Handling Information & Remarks 特記事項

34

Marks & Nos.	Description of Goods	M3	Gross Weight
	貨物明細	容積	総重量
荷印			
Above Cargo Delivered		L/C Information	
By 貨物配送者	L/C No. 信用状番号		
On 貨物配送日	Latest Shipping Date 信用状上の船積期限		
To 貨物配送地	Expiry Date 信用状の有効期限 (呈示期限)		
Vanning Place (in case of FCL) コンテナ詰め作業地	Loose / Container	CY-CY	CY-CFS CFS-CY CFS-CFS
Documents Attached Hereto		Documents Required	
Invoice No. インボイス番号	通数 通数	Bill of Lading / Sea Waybill / Air Waybill	通数 通数
Packing List		List of Measurement and/or Weight	
Export License No. 輸出許可証番号		Certificate of Inspection	
Others		Others	

35

SHIPPING INSTRUCTIONS		図表 20
Shipper Global Trading Co., Ltd. 2-3 Otemach 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0002 Japan Phone: 81 (3) 3258-5877 Fax: 81 (3) 3258-5875 URL: http://globaltrade.co.jp		Date JUNE 20, 20XX SI No. HTC-5563/04
To MINATO PORT SERVICE, LTD. ATTN: MR. YOSHIO NAKANO		Shipping Company PAN WORLD SHIPPING CO., LTD. Booking No. 00816340 Date JUN 16, 20XX Ocean Vessel or Voy. No. Sailing on or about NEPTUNE V. 154W JUN 29, 20XX Port of Loading TOKYO, JAPAN Via
Consignee TO ORDER OF SHIPPER		Port of Discharge LONG BEACH, U. S. A. Thence to Freight US\$5,150.00 CAF US\$1,545.00 <input checked="" type="checkbox"/> Prepaid BAF US\$680.00 <input type="checkbox"/> Prepaid as Arranged THC US\$270.00 <input type="checkbox"/> Collect CFS Charge
Notify Party SOUTHWEST STEEL INC. 1234 BRIDGE STREET RIVERSIDE, CA 94971 U. S. A.		Handling Information & Remarks

36

Marks & Nos.	Description of Goods	M3	Gross Weight
	IRON PRODUCTS AS PER SALES NOTE NO. SWS-112/04 DATED MAY 8, 20XX	38.675 M3	26,355 KGS
SWT IN DIA LONG BEACH S. N. NO. SWT-112/04 BUNDLE NO. 1/UP MADE IN JAPAN			
Above Cargo Delivered		L/C Information	
By SAIKYO STEEL MFG. CO., LTD.		L/C No. 231-112449J	
On JUNE 21, 20XX		Latest Shipping Date JUNE 30, 20XX	
To THE VANNING PLACE		Expiry Date JULY 14, 20XX	
Vanning Place (in case of FCL)		Loose / Container	CY-CY CY-CFS CFS-CY CFS-CFS
MPS WAREHOUSE NO. 3		<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Documents Attached Hereto		Documents Required	
Invoice No. SWT-112/04	Orig 6	Copy	Bill of Lading / Sea Waybill / Air Waybill 3 3
Packing List	6		List of Measurement and/or Weight 3
Export License No.			Certificate of Inspection
Others			Others

37

(記入 要領)	Shipper 送人	Booking No. 船積予約番号	B/L No. 船荷証券番号	図表 21
Consignee 荷受人		 BILL OF LADING		
Notify Party 貨物到着案内先		<small>RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the container(s) or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions provided for on the face and back of this Bill of Lading by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's option and/or other means of transport from the place of receipt or the port of loading to the port of discharge or the place of delivery shown herein and there to be delivered unto order or assignee.</small>		
Pre-carriage by		Place of Receipt 貨物受領場所(搬入地)		
Ocean Vessel		Voy. No.	Port of Loading 船積港	
Port of Discharge 荷卸港		Port of Delivery 貨物引渡場所		Final Destination (for the merchant's reference only) 最終仕向地(奥地まで運送する場合)
Container No.	Seal No. シール番号	No. of Containers or Packages	Kind of Containers or Packages	Description of Goods
コンテナ番号		知文言 (FCLの場合)		
Shipper		梱包個数	貨物明細	総重量 KGS
				容積 M3

38

Particulars furnished	荷印								
Total number of Containers or Packages (in words): コンテナ本数 (FCL) または 梱包数 (LCL) (語句で表示) ORIGINAL									
Freight & Charges	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect	(前払いの場合) (後払いの場合)			
基本運賃 割増運賃等	貨物の重量	貨率							
Exchange Rate	TOTAL	Payable at	Place and Date of Issue						
@ 為替相場	前払い地	後払い地	船荷証券の発行地・発行日						
	前払金額 (輸出通貨発行 B/L 通数 (語句+数字))	Number of Original B/L	PAN WORLD SHIPPING CO., LTD.						
Date	船積日	Signature	船積代理店署名		船会社署名				

39

Shipper	GLOBALTRADING CO., LTD. 2-3 OTEMACHI 1-CHOME CHIYODA-KU, TOKYO 100-0002 JAPAN	Booking No. 00816340	B/L No. PWJ2744901	図表 22
Consignee TO ORDER OF SHIPPER		 BILL OF LADING		
Notify Party SOUTHWEST STEEL, INC. 134 BRIDGE STREET RIVERSIDE, CA 94971 U. S. A.		<small>RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the container(s) or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions provided for on the face and back of this Bill of Lading by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's option and/or other means of transport from the place of receipt or the port of loading to the port of discharge or the place of delivery shown herein and there to be delivered unto order or assignee.</small>		
Pre-carriage by		Place of Receipt TOKYO CY		
Ocean Vessel M/V NEPTUNE V. 154		Voy. No.	Port of Loading TOKYO, JAPAN	
Port of Discharge LONG BEACH, U. S. A.		Port of Delivery LONG BEACH, U. S. A.		Final Destination (for the merchant's reference only)
Container No. PW7009622	Seal No. JPW462577	No. of Containers or Packages	Kind of Containers or Packages	Description of Goods
		SHIPPER'S LOAD AND COUNT SAID TO CONTAIN		
Shipper		59 BUNDLES	IRON PRODUCTS	26,355 KGS
		AS PER S/N NO. SWS-112/04		38.675 M3

40

